Zeitschrift: Swiss textiles [English edition]
Herausgeber: Swiss office for the development of trade
Band: - (1948)
Heft: 3

Artikel: La chambre de commerce suisse en France fête ses trente ans
Autor: [s.n.]
DOI: https://doi.org/10.5169/seals-799187

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 11.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

La Chambre de commerce suisse en France fête ses trente ans.

La 30e Assemblée générale de la Chambre de commerce suisse en France s'est tenue à Paris, le 26 juin. Elle fut illustrée d'une remarquable conférence de M. Marcel PILET-GOLAZ, ancien Président de la Confédération Suisse, intitulée « L'Europe solidaire ».

De gauche à droite: MM. Marcel CUSENIER, président de la Chambre de commerce de Paris, Marcel PILET-GOLAZ, ancien président de la Confédération Suisse, Jacques BOITEL, directeur général de la Chambre de commerce suisse en France, Carl J. BURCKHARDT, ministre de Suisse en France, Paul de PERREGAUX, président de la Chambre de commerce suisse en France.

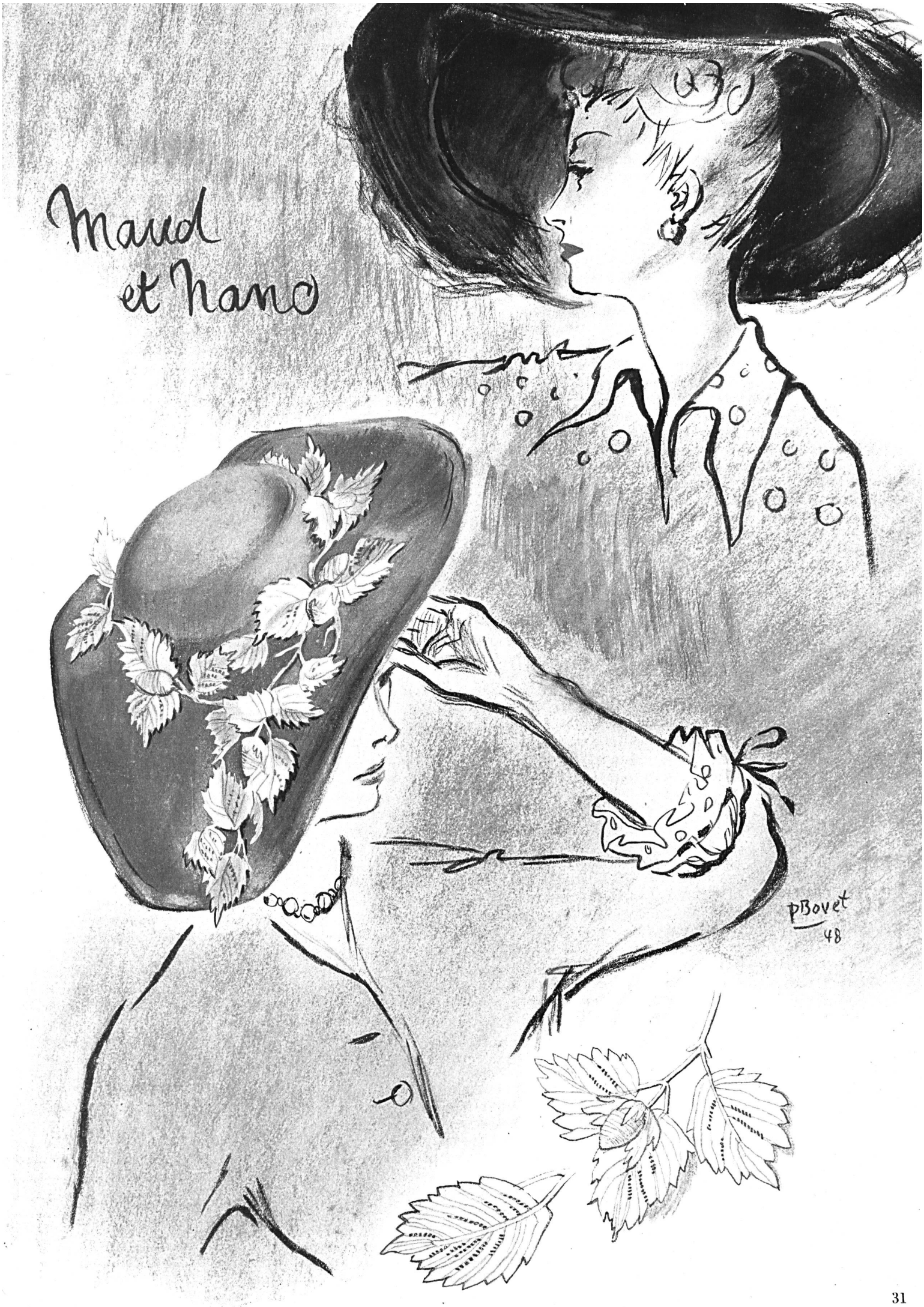
Madame Carl J. Burckhardt, femme du Ministre de Suisse en France, porte une robe signée Robert Piguet, en organdi noir brodé de Forster Willi & Cie, St-Gall.

Les grandes formes lancées cet été par la haute mode de Paris ont consacré le succès des articles de Saint-Gall : tulles et organdis, mousseline bouillonnée, guirlandes d'organdi et de piqué blanc brodés.

The exuberant styles launched by Parisian milliners have confirmed the success of St. Gall products : tulles, nets and organdies, ruched muslins, embroidered garlands of organdie and white piqué.

Los grandes modelos lanzados este verano por la alta moda parisiense han consagrado el éxito de los artículos de St. Gall : tules y organdíes, muselina abullonada, guirnaldas de organdí y de piqué blanco bordado.

Die weiten Formen, die die Pariser Haute Mode diesen Sommer zeigte, haben den Erfolg der St. Galler-Artikel, wie Tüll und Organdi, schäumende Musselin, bestickte Girlanden aus Organdi und weissem Piqué bestätigt.


Maud
et Nano
pBovet
48